

# PUBLIC INFORMATION LEAFLET

Gellir cael rhagor o fanylion o'n gwefan [www.defence-estates.mod.uk/epyntway](http://www.defence-estates.mod.uk/epyntway) Gweler hefyd Teithlyfr Swyddogol Llwybr Epynt - llyfr maint cyfleus sy'n disgrifio pob rhan gyda mapiau manwl. Gellir cael rhagolygon tywydd lleol ar [www.meto.gov.uk/outdoor/mountainsafety/brecon.html](http://www.meto.gov.uk/outdoor/mountainsafety/brecon.html)

Mae Rheilffordd Calon Cymru yn gwasanaethu ochr ogleddol yr ardal ([www.heart-of-wales.co.uk](http://www.heart-of-wales.co.uk)). Ffoniwch Traveline ar 0870 608 2 608 i gael gwybodaeth am drenau a bysiau. I gael gwybodaeth wedi'i recordio am yr amodau ar hyn o bryd ffoniwch 01874 635 531. Mewn argyfwng ffoniwch yr ystafell weithredu sydd â chriw parhaol ar ddyletswydd ar 01874 635599.

Further information can be found on [www.defence-estates.mod.uk/epyntway](http://www.defence-estates.mod.uk/epyntway) See also the Epynt Way Official Guide - a handy sized wiro bound stage by stage description with detailed maps. Local weather forecast is available by logging on to [www.meto.gov.uk/outdoor/mountainsafety/brecon.html](http://www.meto.gov.uk/outdoor/mountainsafety/brecon.html)

The Heart of Wales Railway serves the north side of the area ([www.heart-of-wales.co.uk](http://www.heart-of-wales.co.uk)). For bus and train information call Traveline on 0870 608 2 608. For a recorded announcement on current conditions on the Epynt Way ring 01874 635531. In an emergency phone the continuously manned ops room on 01874 635599.

Mae'r Weinyddiaeth Amddiffyn wedi datgan ei fod o blaid y cyhoedd yn mwynhau ei stad mewn dull diogel lle bynnag bod hynny'n cyd-fynd â'i ddefnydd gweithredol a hyfforddiant milwrol, diogelwch y cyhoedd, diogelwch cyffredinol, cadwraeth a'i denantiaid. Dynodwyd Ardal Hyfforddi Pontsenni sydd â 36,000 erw, fel yr ardal â'r potensial mwyaf i'w datblygu ar gyfer mynediad o'r fath. Mae'n cynnwys rhostiroedd agored, caeau amaethyddol caeedig, glannau afonydd a choetiroedd a fforestydd eang. Datblygwyd Llwybr Epynt fel llwybr ymylol sy'n dilyn tirwedd amrywiol ar hyd neu ger ffin yr ardal. Gwnaed y gwaith ar y cyd â grwpiau defnyddwyr a chyrrff ariannu. Mae'r llwybr yn dilyn taith nad yw'n ymrydd ag hyfforddiant milwrol.



chorslyd ac mae angen cymryd gofal arbennig yn y manau hyn. Ceir arwyddion ar hyd y llwybr gyda physt ac arwyddbyst 1.2m wrth gyffyrdd gyda llwybrau allanol.



Mae'n bosib y bydd yna swm sydyn. Gall swm tanio ysgafn a gynnu llaw ynghyd ag awyrennau yn hedfan uwchben ddychryn ceffylau a phobl. Cadwch i'r llwybr sydd wedi'i farcio a dilynwch yr arwyddion / is-ddeddfau milwrol. Peidiwch â chyffwrdd na chodi unrhyw eitemau. Peidiwch byth â gadael unrhyw anifeiliaid sydd ar y daith gyda chi i grwydro'n rhydd. Rhaid cadw cwn ar dennyn a dylech arwain unrhyw geffylau nad ydych yn eu marchogaeth. Hoffwn atgoffa defnyddwyr y gall y tywydd a'r gallu i weld y llwybr newid yn gyflym iawn, o fod yn dda i ddrwg, a gall hyn achosi problemau i'r cerddwr neu farchogwr sydd heb baratoi'n drylwyr. Edrychwch ar ragolygon y tywydd cyn dechrau'r daith. Cofiwch fynd â dwr a bwyd gyda chi. Gwisgwch ddillad ac esgidiau addas.



## Cod Cefn Gwlad:

- Fod yn ddiogel – cynllunio ymlaen a dilyn yr arwyddion.
- Gadael giatiau ac eiddo fel rydych yn eu canfod.
- Amddiffyn anifeiliaid a phlanhigion, ac ewch a'ch ysbwriel gartref.
- Cadw cwn o dan reolaeth lem.
- Ystyried pobl eraill.

Fel y gwelwch o'r fflagiau coch, mae Ardal Hyfforddi Pontsenni (SENTA) yn ardal beryglus sydd ar gau'r cyhoedd o dan is-ddeddfau milwrol, ar wahân i lwybr ceffyl caniatol Llwybr Epynt sydd fel arfer ar agor i gerddwyr, marchogwyr a seiclwr. Gan fod y llwybr yn croesi drwy ucheldir mae'n cynnwys rhannau serth a



AMC 008645



DTE Wales & West (Epynt Way)



The Ministry of Defence's declared presumption is in favour of safe public enjoyment of its estate wherever this is compatible with operational and military training uses, public safety, security, conservation and its tenants. The 36,000 - acre Sennybridge Training Area has been identified as having the greatest potential for developing such access. It consists of open moorland, enclosed agricultural pastures, river corridors and large areas of woodland and forestry. The Epynt Way has been developed in collaboration with user groups and funding bodies as a peripheral path following varied terrain on or near the area boundary, so routed that its use will not conflict with military training.



**Please observe the Countryside Code:**

- Be safe - plan ahead and follow any signs.
- Leave gates and property as you find them.
- Protect plants and animals, and take your litter home.
- Keep dogs under close control (on a lead here please).
- Consider other people.

As indicated by the red flags, the Sennybridge Training Area (SENTA) is a danger area closed to the public under military by laws, except for the Epynt Way permissive bridleway which is normally open to walkers, horse riders and cyclists. Being in an upland area it contains steep and boggy sections that require extra care. The route is waymarked throughout with 1.2 metre posts and with finger posts at junctions with external paths.

Beware of sudden noise. Light Artillery, pyrotechnics and handgun noise plus over flying aircraft can startle horses and people. Keep to the waymarked path and otherwise observe the military byelaws/signage. Do not touch or pick up any objects. Accompanying animals must never be allowed to roam free. Dogs are to be kept on leads and dismounted horses tethered or on a leading rein. Users are reminded that weather conditions and visibility can change very quickly from good to adverse, catching out the unprepared walker or rider. Check the weather forecast before setting out. Carry water and emergency rations. Wear suitable clothes and footwear.

- 1 - 2 Upper Chapel Road - Garth Road (19km/12miles). Energetic.Walk: 4½hrs. Ride: 2 - 4½hrs. Highmoorland - links to Information Centre.
- 2 - 3 Garth Road - Maesyron (11km/7miles). Moderate. Walk: 3hrs. Ride: 1 - 2hrs. Mainly hard tracks, then forestry.
- 3 - 4 Maesyron - Tirabad (4km/2miles); via Public Bridleways (6km/4miles). Easy - Moderate. Walk: 1½hrs. Ride:½ - 2hrs. Public road.
- 4 - 5 Tirabad - Craigrwyddon (7km/4miles). Easy - Moderate. Walk: 2hrs. Ride: 1¼ - 2hrs. Pleasant moorland and forestry.
- 5 - 6 Craigrwyddon - Fedw (9km/6miles). Moderate. Walk: 2½hrs. Ride: 2 - 2¾hrs. Fields, forest track then ascent to moorland.
- 6 - 7 Fedw - Llandeilo'r Fan (7km/4miles). Energetic Walk: 2hrs. Ride: 1½ - 2¼hrs. Open moorland; two descents to river bridges.
- 7 - 8 Llandeilo'r Fan - Llywyny Celyn (12km/8miles). Energetic. Walk: 3hrs.Ride: 1¾ - 3hrs.Three river crossings between high moors.
- 8 - 1 Llwyn y Celyn to Upper Chapel Rd (6km/4miles). Energetic. Walk: 2½hrs. Ride:1¼ - 3hrs. Steep climbs and varied terrain crossing two rivers.

- 1 - 2 Heol Capel Uchaf i Heol Garth (19cilomedr/12milltir). Taith Gerdded Egniol: 4½awr. Marchogaeth: 2 - 4½awr. Rhostioredduchel - yn cysylltu â'r Ganolfan Croeso.
- 2 - 3 Heol Garth i Maesyron (11cilomedr/7milltir). Taith Gerdded Gymedrol: 3awr. Marchogaeth: 1 - 2awr. Llwybrau caled gan fwyaf, yna coedwigoedd.
- 3 - 4 Maesyron i Dirabad (4cilomedr/2filltir); ar hyd Llwybrau Ceffyl Cyhoeddus (6cilomedr/4milltir). Taith Gerdded Hawdd - Cymedrol: 1½awr. Marchogaeth: ½ - 2awr. Ffordd gyhoeddus.
- 4 - 5 Tirabadi Craigrwyddon (7cilomedr/4milltir). Taith Gerdded Hawdd - Cymedrol: 2awr. Marchogaeth: 1¼ - 2awr. Rhostioredd a choedwigoedd dymunol.
- 5 - 6 Craigrwyddon i Fedw (9cilomedr/6milltir). Taith Gerdded Gymedrol: 2½awr. Marchogaeth: 2 - 2¾awr. Caeau, llwybr coedwig yna dringo i rostioredd.
- 6 - 7 Fedw i Landeilo'r Fan (7cilomedr/4milltir). Taith Gerdded Egniol: 2awr. Marchogaeth: 1½ - 2¼awr. Rhostiragored; disgyn mewn dau fan i bontydd dros yr afon.
- 7 - 8 Llandeilo'r Fan i Llwyn y Celyn (12cilomedr/8milltir). Taith Gerdded Egniol: 3awr. Marchogaeth: 1¾ - 3awr. Croesi'r afon dair gwaith rhwng rhostioredd uchel.
- 8 - 1 Llwyn y Celyn i Heol Gapel Uchaf (6cilomedr/4milltir). Taith Gerdded Egniol: 2½awr. Marchogaeth: 1¼ - 3awr. Dringo serth a thirwedd amrywiol yn croesi dwy afon.



**llwybr epynt way**

a new trail in an ancient landscape  
llwybr newydd o fewn tirwedd hynafol

